

# INFORMACIÓN ENERGÉTICA

Septiembre de 2022

Un boletín para clientes de Holyoke Gas & Electric

## Ingeniería del futuro

Conozca a los ingenieros cadetes de 2022: Chris Perez y Kyle Lippman

En el verano de 2022, HG&E dio la bienvenida a dos nuevos ingenieros cadetes a nuestro equipo, Chris Perez y Kyle Lippman. Ambos graduados de Holyoke High School, pasaron el verano llegando a trabajar a las 7 am y aprendiendo sobre el importante trabajo que se realiza en HG&E y en toda su comunidad. Desde Ielfishway hasta el servicio de gas, y desde el departamento de medidores hasta el suministro de energía, estos recién graduados de la escuela secundaria estuvieron expuestos a una variedad de trayectorias profesionales en HG&E a medida que se orientaban hacia sus nuevos roles.

Chris Perez asistirá a la Worcester State University este otoño, con especialización en Ingeniería Eléctrica. Desde que era un niño, siempre se destacó en matemáticas y tuvo interés en el trabajo práctico.

“Disfruté trabajar con todas las divisiones aquí en HG&E, especialmente con la distribución de gas”, dijo Pérez. “El equipo es muy práctico, está muy ocupado y siempre resuelve problemas”.

Pérez le da mucho crédito a su maestro de álgebra y precálculo en Holyoke High School, el Sr. James Stanley. El le ayudó a arreglar todo para la universidad y siempre estuvo allí cuando Pérez necesitaba ayuda. Pérez y sus compañeros de clase tuvieron algunos años difíciles en la escuela secundaria durante una pandemia mundial.

Pérez eligió especializarse en ingeniería eléctrica porque sabe que habrá una oportunidad de crecimiento con tanta atención estatal y federal en la electrificación. Una vez que obtenga su título, Pérez quiere regresar a su ciudad natal de Holyoke y “quedarme en mi ciudad y retribuir”.

Comenzando como compañeros de clase y conocidos, Pérez y Lippman ahora también son colegas. Lippman está siguiendo un camino diferente al ingresar al campo de la Ingeniería Informática en la Universidad de Western New England este otoño.

“Tomé una clase, Introducción a la ingeniería, en mi segundo año en Holyoke High School”, dijo Lippman. “Esta clase me mostró las diversas oportunidades de ingeniería y comencé a explorar la idea de la ingeniería informática. Esta especialización me permitirá trabajar en un lugar como HG&E o tal vez en juegos, muchas oportunidades”.



Cadet Engineer Chris Perez

## COMPARACIONES DE TARIFAS

### TARIFA ELÉCTRICA MÁS BAJA



Agosto de 2022: Cliente residencial que consume 500 kwh / mes. Los montos mostrados incluyen todos los descuentos y utilizan el precio de suministro de generación predeterminado fijo.

### TASA DE GAS NATURAL MÁS BAJA



Agosto de 2022: Cliente residencial que consume 28 CCF / mes. Las cantidades mostradas incluyen todos los descuentos.

# PREPARA TU CASA PARA EL INVIERNO AL COMBINAR LOS INCENTIVOS DE HG&E



## REEMBOLSO DE CLIMATIZACIÓN

50% DEL COSTO HASTA \$2,000 PARA CALIFICAR PROYECTOS  
DE AISLAMIENTO, SELLADO DE AIRE Y SELLADO DE CONDUCTOS



## PROGRAMA DE CONSERVACIÓN DE ENERGÍA

HASTA \$10,000 EN ASISTENCIA AL 0% DE INTERÉS PARA CALIFICAR  
PROYECTOS DE EFICIENCIA ENERGÉTICA Y ELECTRIFICACIÓN

**¡VISITE [WWW.HGED.COM/SAVE](http://WWW.HGED.COM/SAVE)  
PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN!**

### Aviso importante para el cliente

El personal uniformado de HG&E puede estar en su vecindario completando una inspección o actualización del medidor. HG&E debe inspeccionar su medidor de gas al menos una vez cada tres años. Además, HG&E inspecciona y actualiza regularmente los medidores eléctricos para mantener la seguridad y la eficiencia. Comuníquese con HG&E si tiene alguna pregunta al (413) 536-9300. ¡Gracias!

### Ingeniería del futuro, continuación

Este verano, Lippman tuvo la oportunidad de explorar varios departamentos en HG&E, pero pudo trabajar en su campo de elección junto con Benjamin Richter, ingeniero cadete 2020, en el departamento de telecomunicaciones. Benjamin, estudiante de UMass Amherst, ha estado trabajando con el equipo de HG&E durante tres veranos para desarrollar sus habilidades en ingeniería informática y complementar su educación. Ha podido compartir este conocimiento con Lippman y se ayudaron mutuamente en un proyecto en curso de reconstrucción de estaciones de trabajo que necesitan reparación.

Cuando Lippman no está en la oficina, disfruta pasar tiempo navegando con su familia, y jugando al fútbol.

Esperamos ver qué les depara el futuro a estos jóvenes ingenieros. La beca Cornelius J. Moriarty, Jr. para ingenieros cadetes está abierta a los residentes de la ciudad de Holyoke que se gradúen de una escuela secundaria superior debidamente acreditada y hayan sido aceptados en un programa de ingeniería acreditado. El programa Cadet ha permitido a HG&E mantener el talento de ingeniería local. Actualmente, 12 empleados de tiempo completo pasaron por el programa al comienzo de sus carreras. Para conocer criterios de solicitud adicionales, comuníquese con HG&E al (413) 536-9300 o visite [www.hged.com/cadet](http://www.hged.com/cadet).



EMPOWERING YOUR WORLD

Oficina Principal de HG&E  
99 Suffolk Street  
Holyoke, MA 01040  
(413) 536-9300  
[www.hged.com](http://www.hged.com)

Horario de atención al cliente:  
Monday - Friday  
8:30 a.m. - 4:30 p.m.

Contactar Servicio al Cliente:  
(413) 536-9300  
[Customer\\_Accounts@hged.com](mailto:Customer_Accounts@hged.com)

Comunicaciones de marketing:  
Kate Sullivan Craven  
[ksullivan@hged.com](mailto:ksullivan@hged.com)

### Opciones de Pago

Pago en línea  
[www.hged.com/payonline](http://www.hged.com/payonline)

Pago telefónico  
(413) 536-9300 (Option 5)

Drive Thru/Walk Up  
99 Suffolk Street  
Holyoke, MA 01040  
(413) 536-9300

Correo  
P.O. Box 4165  
Woburn, MA 01888-4165

Cajas de entrega  
• HG&E, 99 Suffolk Street  
C-Mart, 1500 Northampton Street  
• DB Mart, 494 Westfield Road  
• Stop & Shop, 28 Lincoln Street  
• Stop & Shop, 2265 Northampton Street

### Cierres de Vacaciones

Día de la Raza  
lunes, 10 de octubre

### Comisionados

Francis J. Hoey, III  
James A. Sutter  
Marcos A. Marrero

### Gerente

James M. Lavelle